

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 2948

[S - C - 97/29410]

27 OCTOBRE 1997. — Décret contenant le Budget des Voies et Moyens de la Communauté française pour l'année budgétaire 1998 (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Pour l'année budgétaire 1998, les moyens de la Communauté française sont évalués à 241 681,9 millions de francs, se décomposant comme suit :

— Recettes courantes (Titre I) :	229 943,6 millions de francs.
— Recettes en capital (Titre II) :	2 114,9 millions de francs.
— Produits d'emprunts d'une durée supérieure à 1 an (Titre III) :	9 623,4 millions de francs.

Art. 2. Le Gouvernement est autorisé à percevoir toute recette revenant à la Communauté.

Art. 3. Le ministre ayant dans ses attributions le Budget et les Finances est autorisé :

- à souscrire les emprunts visés à l'article 1^{er};
- à conclure toute opération de gestion financière et de trésorerie réalisée dans l'intérêt général du Trésor.

Art. 4. Le ministre ayant dans ses attributions le Budget et les Finances est autorisé, moyennant information du Parlement, du Gouvernement et de la Cour des comptes, à décider d'imputer une recette de l'exercice au budget d'une année antérieure dès lors que cette recette procédait de l'équilibre budgétaire de l'année concernée.

Art. 5. Le recouvrement des recettes est opéré par les comptables de recettes désignés par arrêté du Gouvernement.

Art. 6. Les montants non engagés au 31 décembre 1997 des allocations de base du budget ajusté de 1997, de même que les montants des allocations de base reportées du budget de 1996 et non ordonnancées à cette même date seront arrêtés dans le courant du 1^{er} trimestre de 1998 et donneront lieu au versement, par virement dans les écritures, de leur total à l'article 08.03 du budget des Voies et Moyens de 1998.

Ce total sera réduit à concurrence des dépassements de crédits constatés au 31 décembre 1997 ainsi que des insuffisances de réalisation de recettes générales enregistrées à la même date par rapport aux prévisions ajustées du budget des Voies et Moyens de 1997.

Ce total sera augmenté à concurrence de l'excédent de recettes générales enregistré à la date du 31 décembre 1997 par rapport aux prévisions ajustées du budget des Voies et Moyens de 1997.

Art. 7. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 1998.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 octobre 1997.

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française, chargée de l'Education,
de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales,
W. ANCIEN

Le Ministre de la Culture et de l'Education permanente,
Ch. PICQUE

Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

(1) *Session 1996-1997.*

Documents du Conseil. — Projet de décret : N° 4-I, n° 1. — Rapport : N° 4-I, n° 2.

Session 1997-1998.

Comptes rendus intégraux. — Discussion : Séances des 21 et 22 octobre 1997. — Adoption : Séance du 22 octobre 1997.

BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE
POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1998

TITRE I^{er}. — *Recettes courantes*

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation par article	Total
SECTEUR I ^{er}			
RECETTES FISCALES ET DE DROITS PARTICULIERS			
36.01	Rétributions, redevances et droits, produits de tous impôts et taxes levés dans le cadre de l'article 170, § 2, de la Constitution	—	
36.02	Impôt des Communautés : produit net attribué à la Communauté française, de la redevance radio et télévision	9 610,9	
Total pour le secteur I ^{er} ...			9 610,9
SECTEUR II			
RECETTES GENERALES			
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de la Communauté	—	
08.03	Versement correspondant aux moyens non utilisés du budget de l'année 1997	1 250,0	
11.01	Remboursement des salaires, traitements, subventions-traitements, allocations accessoires du personnel de l'enseignement ou des services de la Communauté ou de l'Etat	907,8	
11.02	Remboursement de rémunérations d'enseignants mis à la disposition d'A.S.B.L.	357,0	
12.01	Versements des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds	81,6	
16.01	Produits divers	306,3	
16.02	Remboursement de sommes indûment versées (<i>pour mémoire</i>)	—	
16.03	Droits d'inscription à l'enseignement à distance	10,2	
16.04	Droits d'inscription dans les établissements d'enseignement artistique à horaire réduit subventionnés ou organisés par la Communauté française	142,8	
16 05	Droits d'inscription à l'enseignement de promotion sociale	5,1	
16.07	Produit de la redevance afférente à l'occupation des bâtiments de la Communauté par le Centre hospitalier universitaire de Liège	360,0	
16.21	Droits d'équivalence des diplômes obtenus à l'étranger	65,0	
16 22	Droits d'homologation des certificats et diplômes	71,4	
29.01	Intérêts de placements et produits de la gestion de la dette	150,0	
46.01	Partie attribuée du produit de l'impôt des personnes physiques	55 102,5	
46.02	Partie attribuée du produit de la taxe sur la valeur ajoutée	153 853,4	
46.03	Intervention de l'Etat suite à la suppression de l'autorisation d'emprunt avec garantie de l'Etat par le Fonds national de garantie des bâtiments scolaires	65,1	
46.05	Intervention de l'Etat dans le financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers	1 496,7	
46.06	Correction définitive dotations RW/COCOF (y compris intérêts)	—	
46.07	Correction définitive cotisation de responsabilisation (y compris intérêts)	—	
46.08	Intervention de la Région wallonne et de la COCOF relativement à l'accueil des élèves dans l'enseignement spécial	—	
Total pour le secteur II ...			214 274,9

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation par article	Total
SECTEUR III			
RECETTES AFFECTEES			
06.03	Recettes diverses, dons, legs et interventions de la Loterie nationale, destinées à la politique de l'immigration dans le domaine de l'enseignement (cf. D.O. 40 — P.A. 90 — C.V. 01.02)	45,0	
06.04	Recettes diverses, droits d'inscription, produit de la vente de périodiques, subsides d'institutions internationales pour des actions culturelles (cf. D.O. 11 — P.A. 12 — C.V. 01.01)	—	
06.05	Recettes diverses, donations, legs, dotation de la Loterie nationale, droits d'inscription, abonnements, redevances, produits d'impôts, de taxes, parrainage commercial dans le domaine sportif (cf. D.O. 26 — P.A. 11 — C.V. 12.33).....	360,0	
06.06	Versements de la Loterie nationale et du Fonds national d'impulsion à la politique de l'immigration (cf. D.O. 20 — P.A. 17 — C.V. 33.49).	—	
16.08	Indemnités pour dégâts occasionnés au matériel fourni en prêt, produit de la vente de matériel déclassé et produit des prêts payants (cf. D.O. 20 — P.A. 15 — C.V. 12.32).....	5,0	
16.09	Droits d'inscription, taxes, amendes et interventions communales perçus dans les Centres de lecture publique de la Communauté française et de la Bibliothèque centrale publique de la Communauté française. Produits de la vente de biens ou de services (cf. D.O. 22 — P.A. 11 — C.V. 12.30)	1,1	
16.10	Droits d'inscription à des activités de formation d'animateurs socio-culturels (cf. D.O. 20 — P.A. 11 — C.V. 12.51).....	0,3	
16.11	Contribution de la R.T.B.F. et des radios privées (article 27 du décret du 19 juillet 1991) (cf. D.O. 25 — P.A. 34 — C.V. 31.01)	8,5	
16.12	Ressources provenant de la publicité commerciale à la R.T.B.F. et à R.T.L.-T.V.i affectées au développement de la presse écrite (cf. D.O. 25 — P.A. 41 — C.V. 31.02).....	170,0	
16.13	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre culturel Marcel Hicter (cf. D.O. 20 — P.A. 05 — C.V. 12.10).	16,0	
16.14	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre de formation socio-culturelle de Rossignol (cf. D.O. 20 — P.A. 05 — C.V. 12.52).....	3,0	
16.15	Frais d'inscription aux colloques, stages et séminaires organisés par le centre de formation socio-culturelle de Séroule (cf. D.O. 20 — P.A. 05 — C.V. 12.53)	2,0	
16.16	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (Communauté française) (cf. D.O. 56 — P.A. 52 — C.V. 41.24).....	12,0	
16.17	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (officiel subventionné) (cf. D.O. 56 — P.A. 54 — C.V. 43.24)	12,0	
16.18	Recettes résultant de l'application du décret du 16 avril 1991 (articles 114 et 115) organisant l'enseignement de promotion sociale (libre subventionné) (cf. D.O. 56 — P.A. 55 — C.V. 44.24)	11,0	
16.20	Quote-part des droits d'inscription dans les centres sportifs (cf. D.O. 26 — P.A. 11 — C.V. 11.05).....	170,0	
26.01	Produit de rentes versées par des particuliers pour le domaine culturel (cf. D.O. 20 — P.A. 18 — C.V. 01.02)		
28.01	Intérêts des produits financiers placés des fondations, donations, legs et prix, et remboursement des placements venus à échéance (cf. D.O. 40 — P.A. 42 — C.V. 01.01).....	1,0	
30.01	Remboursement des allocations d'études (cf. D.O. 47 — P.A. 10 — C.V. 33.02)	30,0	
30.02	Récupération d'allocations familiales et recouvrement de parts contributives dans le domaine de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse (cf. D.O. 17 — P.A. 14 — C.V. 33.04).....	210,1	

(En millions de francs)

Article	Désignation des produits	Evaluation par article	Total
39.01	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — enseignement à horaire réduit (cf. D.O. 14 — P.A. 21 — C.V. 41.02).	100,0	
39.02	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 14 — P.A. 21 — C.V. 41.03).....	286,6	
39.03	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — matières culturelles (cf. D.O. 14 — P.A. 21 — C.V. 41.01).....	600,0	
39.04	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — COCOF (cf. D.O. 14 — P.A. 21 — C.V. 45.02).....	450,0	
39.05	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — Région wallonne (cf. D.O. 14 — P.A. 21 — C.V. 45.03).....	1 550,0	
39.06	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — enseignement à horaire réduit (cf. D.O. 40 — P.A. 80 — C.V. 30.02).	135,3	
39.07	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes d'actions ou de formation et de réinsertion professionnelles — enseignement de promotion sociale (cf. D.O. 40 — P.A. 80 — C.V. 30.01).....	181,7	
39.10	Intervention de l'Union européenne pour des infrastructures culturelles (cf. D.O. 15 — P.A. 23 — C.V. 72.44).....	15,0	
40.01	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'enseignement fondamental par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 51 — P.A. 90 — C.V. 11.04).....	718,9	
40.02	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'enseignement spécial par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 53 — P.A. 60 — C.V. 11.04).....	73,1	
40.03	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'enseignement de promotion sociale par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 56 — P.A. 60 — C.V. 11.04).....	40,9	
40.04	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'enseignement secondaire par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 52 — P.A. 80 — C.V. 11.04).....	280,9	
40.05	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés de l'enseignement supérieur hors université par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 55 — P.A. 90 — C.V. 11.04).....	69,4	
40.06	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés du Ministère de la Communauté française (Education, Recherche et Formation) par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 11 — P.A. 06 — C.V. 11.09).....	15,4	
40.07	Versements de l'O.N.E. pour le subventionnement des centres de vacances (cf. D.O. 16 — P.A. 31 — C.V. 33.07).....	—	
49.31	Remboursement des rémunérations des agents contractuels subventionnés du Ministère de la Communauté française par le Forem et l'Orbem (cf. D.O. 11 — P.A. 01 — C.V. 11.06).....	33,6	
49.32	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (culture) (cf. D.O. 20 — P.A. 01 — C.V. 11.05).....	450,0	
49.33	Contributions de l'Orbem et du Forem dans les rémunérations payées dans le cadre de l'exécution de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (sport) (cf. D.O. 26 — P.A. 01 — C.V. 11.08).	—	
	Total pour le secteur III ...		6 057,8
	TOTAL POUR LE TITRE I ^{er} ...		229 943,6

TITRE II. — *Recettes en capital**(En millions de francs)*

Article	Désignation des produits	Evaluation par article	Total
SECTEUR I ^{er}			
RECETTES FISCALES ET DE DROITS PARTICULIERS			
	(Pour mémoire)	—	—
	Total pour le secteur I ^{er} ...		—
SECTEUR II			
RECETTES GENERALES			
76.01	Produit de la vente ou de l'octroi de tous autres droits réels sur des immeubles.....	2 076,6	
76.02	Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux.....	—	
76.03	Recettes diverses.....	8,5	
	Total pour le secteur II		2 085,1
SECTEUR III			
RECETTES AFFECTEES			
86.01	Remboursements de prêts accordés à des éditeurs (cf. D.O. 22 — P.A. 24 — C.V. 81.02).....	7,2	
86.02	Remboursements de prêts accordés à des libraires (cf. D.O. 22 — P.A. 24 — C.V. 81.04).....	0,1	
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (cf. D.O. 40 — P.A. 13 — C.V. 82.01).....	2,5	
87.02	Remboursement des prêts d'études (cf. D.O. 47 — P.A. 10 — C.V. 82.03).....	20,0	
	Total pour le secteur III ...		29,8
	TOTAL POUR LE TITRE II ...		2 114,9
	TOTAL TITRE I ^{er} + TITRE II ...		232 058,5

TITRE III. — *Produits d'emprunt**(En millions de francs)*

Article	Désignation des produits	Evaluation par article	Total
96.01	Produits des emprunts d'une durée supérieure à un an.....	6 123,4	
96.02	Produits des emprunts correspondant aux amortissements 1998 de la dette directe et indirecte	3 500,0	
	TOTAL POUR LE TITRE III ...		9 623,4
	TOTAL TITRE I ^{er} + TITRE II + TITRE III ...		241 681,9
	TOTAL GENERAL ...	241 681,9	
	dont recettes affectées ...	6 087,6	
	dont autres moyens ...	235 594,3	

VERTALING
MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 2948

[S - C - 97/29410]

27 OKTOBER 1997. — Decreet houdende de Middelenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1998 (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Voor het begrotingsjaar 1998 worden de middelen van de Franse Gemeenschap op 241 681,9 miljoen frank geraamd, onderverdeeld als volgt :

— Lopende ontvangsten (Titel I) :	229 943,6 miljoen frank.
— Kapitaalontvangsten (Titel II) :	2 114,9 miljoen frank.
— Opbrengst van leningen waarvan de duur langer is dan 1 jaar (Titel III) :	9 623,4 miljoen frank.

Art. 2. De Regering wordt ertoe gemachtigd elke ontvangst die aan de Franse Gemeenschap toekomt, in te vorderen.

Art. 3. De minister tot wiens bevoegdheid de Begroting en de Financiën behoren, wordt ertoe gemachtigd :

- de in artikel 1 bedoelde leningen aan te gaan;
- elke verrichting inzake financieel beheer en elke thesaurieverrichting in het algemeen belang van de Thesaurie uit te voeren.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid de Begroting en de Financiën behoren, wordt ertoe gemachtigd, mits informatie aan de Raad, de Regering en het Rekenhof, te beslissen een ontvangst van dit jaar aan te rekenen op de begroting van een vorig jaar, als die ontvangst noodzakelijk was voor het evenwicht van de begroting van dat jaar.

Art. 5. De invordering van de ontvangsten geschiedt door toedoen van de rekenplichtigen van de ontvangsten die bij besluit van de Regering aangesteld worden.

Art. 6. De op 31 december 1997 niet vastgelegde bedragen van de basisallocaties van de aangepaste begroting 1997, alsook de bedragen van de basisallocaties die uit de begroting 1996 werden overgedragen en niet op die datum geordonnanceerd waren, zullen in de loop van het eerste trimester 1998 worden vastgesteld en zullen, door overboeking in de schrifturen, totaal worden gestort op artikel 08.03 van de middelenbegroting 1998.

Dat totaal zal worden verminderd ten belope van de op 31 december 1997 vastgestelde kredietoverschrijdingen en van het tekort van de algemene ontvangsten die op dezelfde datum werden geboekt tegenover de aangepaste ramingen van de middelenbegroting 1997.

Dat totaal zal worden vermeerderd ten belope van het overschot van de algemene ontvangsten dat op de datum van 31 december 1997 geboekt was boven de aangepaste ramingen van de middelenbegroting 1997.

Art. 7. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 1998.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 27 oktober 1997.

De Minister-Voorzitster van de Regering van de Franse Gemeenschap, belast met Onderwijs,
de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCIÓN

De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,
Ch. PICQUE

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

(1) *Zitting 1996-1997.*

Stukken van de Raad. — Ontwerp van decreet : Nr. 4-I, nr. 1. — Verslag : Nr. 4-I, nr. 2.

Zitting 1997-1998.

Integrale verslagen. — Bespreking. Vergaderingen van 21 en 22 oktober 1997. — Aanneming. Vergadering van 22 oktober 1997.

MIDDELENBEGROTING VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1998TITEL I. — *Lopende ontvangsten**(In miljoenen frank)*

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
SECTOR I FISCALE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIERE RECHTEN			
36.01	Retributies, heffingen en rechten, opbrengsten van alle belastingen en taksen geheven in het kader van artikel 170, § 2, van de Grondwet	—	
36.02	Belasting van de Gemeenschappen : netto-opbrengst van het kijken luistergeld	9 610,9	
	Totaal voor sector I ...		9 610,9
SECTOR II ALGEMENE ONTVANGSTEN			
08.01	Stortingen door de instellingen van openbaar nut met het oog op de betaling van de bezoldiging en de kosten van de controleorganen van de Gemeenschap	—	
08.03	Storting die overeenstemt met de niet-aangewende middelen van de begroting van het jaar 1997	1 250,0	
11.01	Terugbetaling van lonen, wedden, weddetoelagen, bijkomende toelagen van het personeel van het onderwijs of van de diensten van de Gemeenschap of de Staat	907,8	
11.02	Terugbetaling van bezoldigingen van ter beschikking van V.Z.W.'s gestelde leerkrachten	357,0	
12.01	Storting van de bedragen die niet werden aangewend door de rekenplichtigen die met geldvoorschotten werken	81,6	
16.01	Diverse opbrengsten	306,3	
16.02	Terugbetaling van ten onrechte gestorte bedragen (<i>pro memorie</i>)	—	
16.03	Inschrijvingsgeld voor afstandsonderwijs	10,2	
16.04	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs in de inrichtingen voor kunstonderwijs met beperkt leerplan die door de Franse Gemeenschap worden gesubsidieerd of georganiseerd	142,8	
16.05	Inschrijvingsgeld voor het onderwijs voor sociale promotie	5,1	
16.07	Opbrengst van de retributie voor het betrekken van de gebouwen van de Gemeenschap door het « Centre hospitalier universitaire de Liège »	360,0	
16.21	Rechten voor gelijkstelling van in het buitenland behaalde diploma's	65,0	
16.22	Rechten voor homologatie van getuigschriften en diploma's	71,4	
29.01	Beleggingsinteressen en opbrengst van het beheer van de schuld ...	150,0	
46.01	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting ..	55 102,5	
46.02	Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde	153 853,4	
46.03	Tegemoetkoming van de Staat ten gevolge van de intrekking van de machtiging tot het aangaan van een lening met de waarborg van de Staat door het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen	65,1	
46.05	Tegemoetkoming van de Staat in de financiering van het universitaire onderwijs voor buitenlandse studenten	1 496,7	
46.06	Definitieve correctie dotaties Waals Gewest/Franse Gemeenschapscommissie (intresten inbegrepen)	—	
46.07	Definitieve correctie bijdrage voor verantwoordelijkstelling (intresten inbegrepen)	—	
46.08	Tegemoetkoming van het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie m.b.t. de opvang van leerlingen in het buitengewoon onderwijs	—	
	Totaal voor sector II ...		214 274,9

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
SECTOR III ONTVANGSTEN MET SPECIALE BESTEMMING			
06.03	Allerhande ontvangsten, schenkingen, legaten en tegemoetkomingen van de Nationale Loterij, bestemd voor het migrantenbeleid op het gebied van het onderwijs (cf. O.A. 40 — A.P. 90 — V.K. 01.02).	45,0	
06.04	Diverse ontvangsten, inschrijvingsrechten, opbrengst van de verkoop van periodieken, subsidies van internationale instellingen voor culturele acties (cf. O.A. 11 — A.P. 12 — V.K. 01.01)	—	
06.05	Diverse ontvangsten, schenkingen, legaten, dotatie van de Nationale Loterij, inschrijvingsrechten, abonnementen, heffingen, opbrengst van belastingen, taksen, commerciële sponsoring op sportgebied (cf. O.A. 26 — A.P. 11 — V.K. 12.33).....	360,0	
06.06.	Stortingen van de Nationale Loterij en van het Nationaal Impulsfonds voor het migrantenbeleid (cf. O.A. 20 — A.P. 17 — V.K. 33.49).	—	
16.08	Vergoedingen voor schade toegebracht aan het uitgeleend materieel, opbrengst van de verkoop van gedeclasseerd materieel en opbrengst van betaalluitleningen (cf. O.A. 20 — A.P. 15 — V.K. 12.32).....	5,0	
16.09	Inschrijvingsrechten, taksen, boeten en gemeentelijke tegemoetkomingen ontvangen in de centra voor openbare lektuurvoorziening van de Franse Gemeenschap en de centrale openbare bibliotheek van de Franse Gemeenschap. Opbrengst van de verkoop van goederen of diensten (cf. O.A. 22 — A.P. 11 — V.K. 12.30).....	1,1	
16.10	Inschrijvingsrechten voor activiteiten voor opleiding van socio-culturele animators (cf. O.A. 20 — A.P. 11 — V.K. 12.51).....	0,3	
16.11	Bijdrage van de RTBF en de private radio's (artikel 27 van het decreet van 19 juli 1991) (cf. O.A. 25 — A.P. 34 — V.K. 31.01).....	8,5	
16.12	Inkomsten uit commerciële reclame op de RTBF en RTL-TVi bestemd voor de ontwikkeling van de geschreven pers (cf. O.A. 25 — A.P. 41 — V.K. 31.02)	170,0	
16.13	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het cultureel centrum Marcel Hicter (cf. O.A. 20 — A.P. 05 — V.K. 12.10).....	16,0	
16.14	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het centrum voor socio-culturele vorming van Rossignol (cf. O.A. 20 — A.P. 05 — V.K. 12.52).....	3,0	
16.15	Inschrijvingsrechten voor colloquia, stages en seminaries georganiseerd door het centrum voor socio-culturele vorming van Séroule (cf. O.A. 20 — A.P. 05 — V.K. 12.53).....	2,0	
16.16	Ontvangsten ingevolge het decreet van 16.4.1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (Franse Gemeenschap) (cf. O.A. 56 — A.P. 52 — V.K. 41.24).....	12,0	
16.17	Ontvangsten ingevolge het decreet van 16.4.1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (officieel gesubsidieerd) (cf. O.A. 56 — A.P. 54 — V.K. 43.24).....	12,0	
16.18	Ontvangsten ingevolge het decreet van 16.4.1991 (art. 114 en 115) tot regeling van het onderwijs voor sociale promotie (vrij gesubsidieerd) (cf. O.A. 56 — A.P. 55 — V.K. 44.24)	11,0	
16.20	Bijdrage van de inschrijvingsrechten in de sportcentra (cf. O.A. 26 — A.P. 11 — V.K. 11.05)	170,0	
26.01	Opbrengst van renten gestort door particulieren voor het cultureel gebied (cf. O.A. 20 — A.P. 18 — V.K. 01.02).....	—	
28.01	Rente op beleggingen van stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen, en terugbetaling van de beleggingen op de vervaldatum (cf. O.A. 40 — A.P. 42 — V.K. 01.01)	1,0	
30.01	Terugbetaling studietoelagen (cf. O.A. 47 — A.P. 10 — V.K. 33.02)..	30,0	
30.02	Terugvordering van kinderbijslag en invordering van bijdragen op het gebied van hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming (cf. O.A. 17 — A.P. 14 — V. K. 33.04)	210,1	

(In miljoenen frank)

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
39.01	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven - onderwijs met beperkt leerplan (cf. O.A. 14 — A.P. 21 — V.K. 41.02).....	100,0	
39.02	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven — onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 14 — A.P. 21 — V.K. 41.03).....	286,6	
39.03	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven — culturele zaken (cf. O.A. 14 — A.P. 21 — V.K. 41.01).....	600,0	
39.04	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven — COCOF (cf. O.A. 14 — A.P. 21 — V.K. 45.02).....	450,0	
39.05	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven — Waals Gewest (cf. O.A. 14 — A.P. 21 — V.K. 45.03).....	1 550,0	
39.06	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven — onderwijs met beperkt leerplan (cf. O.A. 40 — A.P. 80 — V.K. 30.02).....	135,3	
39.07	Bijdrage ESF voor actie- en opleidingsprogramma's en wederinschakeling in het beroepsleven — onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 40 — A.P. 80 — V.K. 30.01).....	181,7	
39.10	Tegemoetkoming van de Europese Unie voor culturele infrastructuur (cf. O.A. 15 — A.P. 23 — V.K. 72.44).....	15,0	
40.01	Terugbetaling, door « Forem » en « BGDA », van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : basisonderwijs (cf. O.A. 51 — A.P. 90 — V.K. 11.04).....	718,9	
40.02	Terugbetaling, door « Forem » en « BGDA », van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : buitengewoon onderwijs (cf. O.A. 53 — A.P. 60 — V.K. 11.04).....	73,1	
40.03	Terugbetaling, door « Forem » en « BGDA », van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : onderwijs voor sociale promotie (cf. O.A. 56 — A.P. 60 — V.K. 11.04).....	40,9	
40.04	Terugbetaling, door « Forem » en « BGDA », van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : secundair onderwijs (cf. O.A. 52 — A.P. 80 — V.K. 11.04).....	280,9	
40.05	Terugbetaling, door « Forem » en « BGDA », van de wedde van gesubsidieerde contractuelen : NUHO (cf. O.A. 55 — A.P. 90 — V.K. 11.04).....	69,4	
40.06	Terugbetaling, door « Forem » en « BGDA », van de wedde van gesubsidieerde contractuelen van het Ministerie van de Franse Gemeenschap (Onderwijs, Onderzoek en Vorming) (cf. O.A. 11 — A.P. 01 — V.K. 11.09).....	15,4	
40.07	Stortingen van de O.N.E. voor subsidiëring van vakantiecentra (cf. O.A. 16 — A.P. 31 — V.K. 33.07).....	—	
49.31	Terugbetaling, door « Forem » en « BGDA », van de bezoldigingen van de gesubsidieerde contractuelen tewerkgesteld in het Ministerie van Cultuur en Sociale Zaken (cf. O.A. 11 — A.P. 01 — V.K. 11.06).....	33,6	
49.32	Bijdragen van de BGDA en de Forem in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (sector cultuur) (cf. O.A. 20 — A.P. 01 — V.K. 11.05).....	450,0	
49.33	Bijdragen van de BGDA en de Forem in de bezoldigingen betaald in het kader van de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector (sector sport) (cf. O.A. 26 — A.P. 01 — V.K. 11.08).....	—	
	Totaal sector III ...		6 057,8
	Totaal voor Titel I ...		229 943,6

TITEL II. — *Kapitaalontvangsten**(In miljoenen frank)*

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
SECTOR I FISCALE ONTVANGSTEN EN ONTVANGSTEN UIT PARTICULIERE RECHTEN			
	(Pro memorie).....	—	—
	Totaal voor sector I ...		—
SECTOR II ALGEMENE ONTVANGSTEN			
76.01	Opbrengst van de verkoop of van de toekenning van alle andere zakelijke rechten op onroerende goederen.....	2 076,6	
76.02	Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen.....	—	
76.03	Diverse ontvangsten.....	8,5	
	Totaal voor sector II		2 085,1
SECTOR III ONTVANGSTEN MET SPECIALE BESTEMMING			
86.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan uitgevers (cf. O.A. 22 — A.P. 24 — V.K. 81.02).....	7,2	
86.02	Terugbetaling van leningen toegestaan aan boekhandelaars (cf. O.A. 22 — A.P. 24 — V.K. 81.04).....	0,1	
87.01	Terugbetaling van leningen toegestaan aan de personeelsleden of rechtverkrijgenden (cf. O.A. 40 — A.P. 13 — V.K. 82.01).....	2,5	
87.02	Terugbetaling van studieleningen (cf. O.A. 47 — A.P. 10 — V.K. 82.03).....	20,0	
	Totaal voor sector III ...		29,8
	TOTAAL VOOR TITEL II ...		2 114,9
	TOTAAL VOOR TITEL I + TITEL II ...		232 058,5

TITEL III. — *Opbrengsten van leningen**(In miljoenen frank)*

Artikel	Benaming van de opbrengsten	Raming per artikel	Totaal
96.01	Opbrengst van leningen van meer dan één jaar.....	6 123,4	
96.02	Opbrengst van de leningen die overeenstemmen met de aflossingen 1997 van de directe en indirecte schuld.....	3 500,0	
	TOTAAL VOOR TITEL III ...		9.623,4
	TOTAAL VOOR TITEL I + TITEL II + TITEL III ...		241 681,9
	ALGEMEEN TOTAAL ...	241 681,9	
	onderverdeeld in :		
	ontvangsten met speciale bestemming ...	6 087,6	
	andere middelen ...	235 594,3	